

Allgemeine Anweisungen

- Bitte lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch und verwenden Sie die Produkte entsprechend.
- Bewahren Sie diese Anleitung auf und geben Sie sie zusammen mit dem Produkt bei Rückgabe oder Reklamation weiter.
- Bei weiteren Fragen oder Hilfebedarf kontaktieren Sie uns bitte.

Allgemeine Nutzungs- und Sicherheitshinweise für Möbel

- Möbel sollten entsprechend ihrer Bestimmung und Konstruktion verwendet werden und in einem technisch einwandfreien Zustand gehalten werden. Dieses Produkt ist nur für den Innenbereich bestimmt. Das Produkt muss gemäß dieser Anleitung montiert und verwendet werden. Verletzungen und/oder Schäden am Produkt können auftreten, wenn das Produkt außerhalb seiner vorgesehenen Verwendung verwendet wird und/oder der originale Zustand des Produkts geändert/modifiziert wurde. Der Verkäufer übernimmt keine Haftung für Verletzungen/Schäden, die durch unsachgemäße Montage oder Verwendung verursacht wurden.
- Verwenden Sie beim Auspacken der Möbel keine scharfen Werkzeuge, da dies zu Beschädigungen führen kann.
- Bei der Montage von Möbeln ist in der Montageanleitung beschrieben, der unbedingt gefolgt werden muss. Wenn die Montageanleitung in der Lieferung fehlt, informieren Sie sofort den Verkäufer und den Hersteller und beginnen Sie nicht mit der Montage, bis Sie die fehlende Anleitung erhalten haben.
- Wenn defekte Teile oder fehlende Elemente nach dem Auspacken festgestellt werden, sollten Sie den Montageprozess sofort stoppen und uns kontaktieren.
- Setzen Sie sich nicht auf die Möbel. Verwenden Sie beim Aufbau oder Abbau Handschuhe, um Verletzungen durch scharfe Kanten zu vermeiden.
- Bei der Montage von Spanplattenmöbeln sollten Schrauben und Befestigungen mit angemessener Kraft angezogen werden, da übermäßige Kraft zum Reißen des Materials und im Extremfall zur Beschädigung des Möbels führen kann. Es wird empfohlen, alle Schrauben zunächst in die entsprechenden vorgebohrten Löcher einzusetzen und sie dann allmählich nacheinander anzuziehen.
- Stellen Sie die Möbel nur auf stabile, ebene Oberflächen.
- Montieren Sie das Produkt auf einer geräumigen Fläche und legen Sie es nicht direkt auf den Boden, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Passen Sie das richtige Teil und die Befestigung gemäß der Teilenummer in der Anleitung an. Wenn ein Teil nicht zur Befestigung passt, überprüfen Sie es gemäß dieser Anleitung.
- Verschieben oder ziehen Sie die Möbel nicht über den Boden, da dies zu dauerhaften Beschädigungen führen kann. Möbel sollten angehoben und getragen werden. Halten Sie während des Umstellens keine Arbeitsplatten, Oberkronen oder lose Elemente fest, da dies zu Beschädigungen führen kann. Möbel oder Set-Elemente sollten ohne zusätzliche Belastung getragen werden, indem sie von unten an den stabilen Tragelementen ge Griffen werden. Achten Sie besonders auf die Auswahl der richtigen Menge an Personen, je nach Größe und Gewicht der Möbel.
- Wenn das Möbelstück Türen hat, sollten nicht alle Türen gleichzeitig geöffnet werden, da dies die Stabilität des Möbels gefährden kann (wenn es nicht an der Wand befestigt ist).
- Möbel müssen an der Wand befestigt werden. Die entsprechenden Anweisungen finden Sie in der Montageanleitung des Möbels.
- Wenn Sie sich bezüglich des Wandtyps und der sicheren Befestigung des Möbels unsicher sind, wenden Sie sich an einen Fachmann, der den Wandtyp bestimmt und den richtigen Befestigungstyp auswählt.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Anzugsdrehmomente der Schrauben, wenn das Produkt in Gebrauch ist. Wenn während des Gebrauchs eine Lockerung der Verbindungen festgestellt wird, führen Sie entsprechende Anpassungen durch, wie z.B. Justierung der Türposition, Nachziehen von Schrauben, Anziehen von exzentrischen Verbindungen und anderen Verbindungselementen.
- Stellen Sie keine Möbel näher als 1 Meter von aktiven Wärmequellen auf.
- Möbel sollten in trockenen, geschlossenen Räumen verwendet werden, die vor schädlichen Einflüssen der Umwelt geschützt sind, es sei denn, es ist ausdrücklich angegeben, dass die Möbel für den Außenbereich bestimmt sind. Die klimatischen Bedingungen für den Raum betragen 12 – 27 °C Temperatur und 45 – 65% relative Luftfeuchtigkeit. Zu trockene oder feuchte Luft birgt das Risiko der Deformation von Elementen.
- Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten und stellen Sie keine Möbel auf feuchte Oberflächen. Vermeiden Sie längere Exposition gegenüber feuchten Bedingungen, um Schimmelbildung oder Quellung der Platte zu verhindern. Verschüttete Flüssigkeiten sollten sofort mit einem trockenen Handtuch aufgewischt werden.
- Möbel sollten vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt werden. Die Bestrahlung kann zu Farbveränderungen führen und Lackbeschichtungen degradieren. Halten Sie das Produkt fern von Feuerquellen und hohen Temperaturen.
- Vermeiden Sie den Kontakt der Möbeloberfläche mit hohen Temperaturen (z.B. heiße Töpfe) und Lösungsmitteln. Diese Faktoren können zu Oberflächenschäden führen, die sich durch Verfärbungen oder Mattierung äußern können.
- Schützen Sie Möbel vor direktem Kontakt mit Alkoholen und anderen chemischen Substanzen, die die Oberfläche beschädigen können. Verschütteten Alkohol oder andere Flüssigkeiten sofort trocken wischen.
- Schützen Sie Möbeloberflächen vor Kratzern, Abrieb und Stoßstellen. Die Verwendung von Schutzunterlagen wird empfohlen.
- Möbel können einen charakteristischen Geruch haben, der aus den verwendeten Rohstoffen resultiert, der unter normalen häuslichen Bedingungen innerhalb einer Woche oder zwei verschwinden sollte. Lüften Sie den Raum regelmäßig, um diesen Prozess zu beschleunigen.
- Wenn Kinder in Räumen mit Möbeln sind, empfiehlt es sich, zusätzliche Sicherungen für scharfe Möbelkanten zu kaufen.
- Kinder sollten nicht in der Lage sein, das Produkt zu montieren. Halten Sie während des Montageprozesses alle kleinen Teile von Kindern fern, da diese bei Verschlucken oder Einatmen tödlich sein können.
- Produkte werden von Kindern nicht zum Spielen verwendet werden (z.B. Klettern), um Verletzungen zu vermeiden.
- Halten Sie Plastiktüten außerhalb der Reichweite von Kindern, um das Risiko von Erstickengefahren zu vermeiden.

Empfehlungen zur Reinigung und Pflege von Möbeln

- Zur Entfernung von Schmutz und Reinigung von Möbeln sollten ausschließlich für die Oberfläche geeignete Reinigungsmittel und Tücher oder Schwämme verwendet werden. Vermeiden Sie beim Reinigen von Möbeln abrasive Tücher, harte Schwämme, Scheuermittel und andere chemische Mittel, die die Möbeloberfläche beschädigen können. Reinigen Sie die Möbel regelmäßig.
 - Bewahren Sie ein unbekanntes Reinigungsmittel auf Möbeln verwenden, testen Sie es zuerst auf einer kleinen, unauffälligen Fläche.
 - Ein starker Druck beim Reinigen von Flecken kann lokale Veränderungen im Glanzgrad verursachen.
 - Das Staubsaugen der Möbel sollte gemäß den folgenden Anweisungen erfolgen:
- Lackierte und glänzende Oberflächen sollten nur mit einem trockenen, weichen Tuch abgewischt werden, während matte Oberflächen mit einem Haushaltsstaubsauger mit einer weichen Bürstendüse gereinigt werden können.
 - Laminatoberflächen können mit einem feuchten Tuch abgewischt und dann sofort mit einem trockenen, weichen Tuch getrocknet werden.
 - Glasoberflächen sollten mit Glasreinigungsmitteln
- Legen Sie keine heißen, kalten, feuchten, färbenden oder chemischen Gegenstände oder Substanzen direkt auf die Möbeloberfläche.
 - Alle Reinigungsmittel sollten gemäß ihrer Bestimmung und den Anweisungen des Herstellers auf dem Etikett verwendet werden.
 - Verwenden Sie Reinigungs- oder Pflegemittel nur, wenn sie für den jeweiligen Möbelsort empfohlen werden. Bei Zweifeln sollten Sie sich an den Hersteller wenden. Reinigungs- und Pflegemittel sollten gemäß Ihren spezifischen Anweisungen und Empfehlungen verwendet werden.
 - Alle Verschmutzungen sollten sofort nach Entdeckung entfernt werden.
 - Fett- und ölhaltige Flecken sollten mit einem milden Reinigungsmittel entfernt werden.
 - Flecken von Alkohol, Kaffee, Tee, Saft und anderen Flüssigkeiten sollten sofort entfernt werden. Solche Flecken können mit einem milden Reinigungsmittel und warmem Wasser entfernt werden, gefolgt von gründlichem Trocknen des Möbels.
 - Beachten Sie beim Umgang mit Polstermöbeln die Reinigungsempfehlungen für den Bezug.
 - Nach der Reinigung der Möbeloberfläche sollte diese erst belastet werden, wenn sie vollständig trocken ist.
 - Es wird empfohlen, Möbel regelmäßig mit Pflegemitteln zu behandeln, um ihr Aussehen und ihre Funktionalität über einen langen Zeitraum zu erhalten. Pflegemittel sollten gemäß den Anweisungen und Empfehlungen für das jeweilige Produkt verwendet werden.
 - Alle Maßnahmen zur Pflege der Möbel sollten sicher und verantwortungsvoll durchgeführt werden. Lesen Sie vor der Verwendung eines Pflegeprodukts die Anweisungen zur Anwendung und verwenden Sie es entsprechend und richtig.
 - Die Verantwortung des Käufers für die ordnungsgemäße Reinigung und Pflege schließt nicht aus, dass er diese Tätigkeiten Dritten übertragen hat, auch wenn diese professionell durchgeführt werden.
 - Im Falle von Problemen mit den Möbeln sollten Sie sich zuerst an den Hersteller wenden.

Bitte beachten Sie, dass unsachgemäße Verwendung der Möbel, einschließlich Nichteinhaltung der obigen Empfehlungen, zum Verlust der Garantie führen kann.

Consejos Generales

- Por favor, lea atentamente estas instrucciones y utilice los productos de manera adecuada.
- Conserve este manual de instrucciones y entréguelo junto con el producto durante las devoluciones o reclamaciones de garantía.
- Si necesita más información y asistencia, contáctenos.

Normas Generales y Advertencias para el Uso de Muebles

- Use los muebles de acuerdo con su propósito y diseño, manteniendo su estado técnico. Este producto está destinado únicamente para uso en interiores. El producto debe ser ensamblado y utilizado de acuerdo con este manual. Pueden ocurrir lesiones y/o daños al producto si se usa fuera de su ámbito previsto y/o si se ha modificado su estado original. El vendedor no es responsable de las lesiones/daños derivados de un ensamblaje incorrecto o uso indebido.
- No use herramientas afiladas al desempaquetar los muebles, ya que esto podría dañarlos.
- Siga las instrucciones de montaje proporcionadas. Si falta el documento en el paquete, informe inmediatamente al vendedor y al fabricante y no comience el ensamblaje hasta recibir las instrucciones faltantes.
- Si se notan piezas defectuosas o elementos faltantes después de desempaquetar, detenga inmediatamente el ensamblaje y contáctenos.
- No se pare ni se sienta sobre los productos. Durante el ensamblaje o desmontaje, use guantes para evitar rasguños causados por bordes afilados.
- Al ensamblar muebles de tableros de partículas, atornille los tornillos con una fuerza equilibrada, ya que un apriete excesivo puede provocar grietas en el material y, en casos extremos, dañar los muebles. Recomendamos insertar todos los tornillos en sus orificios preperforados correspondientes y luego apretarlos gradualmente uno por uno.
- Coloque los muebles solo sobre superficies sólidas y niveladas.
- Ensamble el producto en una superficie espaciosa y evite colocar el producto desempaquetado en el suelo para evitar daños.
- Haga coincidir la pieza adecuada y el accesorio en función del número de pieza en las instrucciones. Si una pieza no se ajusta al accesorio, verifíquela como se indica en este manual.
- No mueva ni arrastre los muebles por el suelo, ya que esto podría causar daños permanentes. En su lugar, levante los muebles. Al moverlos, no los sostenga por los tableros, coronas superiores o elementos sueltos, ya que esto podría desgarrarlos. Mueva los muebles o sus partes sin carga adicional, agarrándolos desde abajo por los elementos rígidos de soporte. Tenga cuidado y elija el número adecuado de personas según el tamaño y el peso de los muebles.

11. Si el mueble tiene puertas, no las abra todas al mismo tiempo para evitar perder estabilidad (si no está fijado a la pared).
12. El mueble debe fijarse a la pared. Siga las recomendaciones en las instrucciones de montaje del mueble.
13. Si tiene dudas sobre el tipo de pared y la seguridad de fijar los muebles a ella, para asegurar un uso seguro, consulte a un especialista para determinar el tipo de pared y seleccionar el elemento de fijación adecuado.
14. Verifique periódicamente el apriete de los tornillos cuando el producto esté en uso. Si observa conexiones flojas durante el uso, realice los ajustes necesarios, como alinear las puertas, apretar los tornillos y asegurar las cerraduras de leva y otros elementos de conexión.
15. No coloque los muebles a menos de 1 metro de las fuentes de calor activas.
16. Use los muebles en habitaciones secas y cerradas, protegidas de las condiciones atmosféricas perjudiciales, a menos que se indique explícitamente que están destinados para uso exterior. Las condiciones climáticas para la habitación deben ser una temperatura de 12 ÷ 27°C y una humedad relativa del aire de 45 ÷ 65%. Un aire demasiado seco o húmedo presenta el riesgo de deformación de los elementos.
17. Evite el contacto directo con agua u otros líquidos y colocar los muebles sobre superficies húmedas. Evite la exposición prolongada a condiciones húmedas para prevenir el moho o el hinchamiento del tablero. Si accidentalmente derrama agua u otro líquido, límpielo inmediatamente con una toalla seca.
18. Proteja los muebles de la luz solar directa. El sol puede provocar cambios, y los recubrimientos de laca pueden degradarse. Mantenga el producto alejado de fuentes de fuego y altas temperaturas.
19. Evite exponer la superficie de los muebles a altas temperaturas (por ejemplo, utensilios calientes) y solventes. Estos factores pueden dañar la superficie, manifestándose como decoloración o mateado.
20. Proteja los muebles del contacto directo con alcohol u otros productos químicos que pueden dañar su recubrimiento. Limpie inmediatamente los muebles después de derramar alcohol u otros líquidos.
21. Proteja las superficies de los muebles contra arañazos, abrasiones y golpes. Se recomienda usar almohadillas protectoras.
22. Los muebles pueden tener un olor característico debido a los materiales utilizados, que generalmente desaparece en un o dos semanas en condiciones domésticas normales. Ventilar frecuentemente puede acelerar este proceso.
23. Si habrá niños presentes donde se usen los muebles, considere comprar protecciones adicionales para los bordes afilados.
24. Los niños no están autorizados a ensamblar el producto. Durante el ensamblaje, mantenga todas las piezas pequeñas fuera del alcance de los niños, ya que pueden ser mortales si se ingieren o inhalan.
25. Está prohibido usar los productos como juguetes (escalador, etc.) para evitar lesiones por vuelco.
26. Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños para evitar peligros potenciales como la asfixia.

Recomendaciones para la Limpieza y el Mantenimiento de Muebles

1. Utilice únicamente productos y detergentes destinados a la superficie específica de los muebles, así como un paño suave o una esponja, para eliminar la suciedad y limpiar los muebles. No utilice paños ásperos, esponjas duras, agentes abrasivos u otros productos químicos que puedan dañar la superficie de los muebles. Limpie los muebles regularmente.
2. Antes de usar un nuevo producto de limpieza, pruébelo en una pequeña área discreta.
3. Una presión excesiva al limpiar las manchas puede cambiar localmente el nivel de brillo.
4. Quite el polvo de los muebles según las siguientes instrucciones:
 - Las superficies lacadas y brillantes deben quitarse el polvo solo con un paño seco y suave, mientras que las superficies mate pueden aspirarse con una aspiradora doméstica utilizando un cepillo suave.
 - Las superficies de muebles laminados pueden limpiarse con un paño húmedo y luego secarse inmediatamente con un paño suave y seco.
 - Las superficies de vidrio deben limpiarse con productos de limpieza para vidrio utilizando paños delicados.
5. No coloque objetos o sustancias calientes, frías, húmedas, que manchen o químicas directamente sobre la superficie de los muebles.
6. Utilice los productos de limpieza de acuerdo con su propósito y las instrucciones proporcionadas por el fabricante en el envase.
7. Al usar productos de limpieza o conservación, utilice solo aquellos recomendados para el tipo específico de muebles. Aclare cualquier duda sobre esto con el fabricante. Los productos de limpieza y conservación deben usarse de acuerdo con su propósito y las instrucciones y recomendaciones específicas para el producto.
8. Elimine inmediatamente cualquier suciedad tan pronto como la note.
9. Elimine las manchas de grasa y aceite utilizando un producto de limpieza suave.
10. Elimine inmediatamente las manchas de alcohol, café, té, jugo y otros líquidos. Estas manchas pueden eliminarse con un detergente suave y agua tibia, y luego seque bien los muebles.
11. Siga las recomendaciones de limpieza de la tapicería al usar muebles tapizados.
12. Evite cargar inmediatamente la superficie de los muebles después de la limpieza hasta que esté seca.
13. Se recomienda realizar periódicamente el mantenimiento de los muebles utilizando productos de conservación que ayuden a mantener la apariencia y funcionalidad de los muebles durante un largo período. Los productos de conservación deben usarse de acuerdo con las instrucciones y recomendaciones específicas para el producto.
14. Todas las actividades de mantenimiento deben realizarse de manera segura y responsable. Antes de usar un producto de conservación, lea las instrucciones de uso y aplíquelas de manera adecuada.
15. La responsabilidad del comprador por una limpieza y mantenimiento adecuados no se anula si delega estas tareas a terceros, incluso si están profesionalmente comprometidos en tales actividades.
16. En caso de problemas con los muebles, el primer paso debe ser contactar al fabricante.

Recuerde que el uso incorrecto de los muebles, incluyendo el no seguir estas recomendaciones, puede llevar a la pérdida de la garantía.

FR

Conseils Généraux

- Veuillez lire attentivement ces instructions et utiliser les produits en conséquence.
- Conservez ce manuel d'instructions et fournissez-le avec le produit lors des retours ou des réclamations de garantie.
- Si vous avez besoin de plus d'informations et d'assistance, contactez-nous.

Règles Générales d'Utilisation et Avertissements pour les Meubles

1. Utilisez les meubles conformément à leur destination et leur construction, en maintenant leur état technique. Ce produit est destiné uniquement à un usage intérieur. Le produit doit être assemblé et utilisé conformément à ce manuel. Des blessures et/ou des dommages au produit peuvent survenir si le produit est utilisé en dehors de son cadre prévu et/ou si son état d'origine est modifié. Le vendeur n'est pas responsable des blessures/dommages résultant d'un assemblage incorrect ou d'une mauvaise utilisation.
2. N'utilisez pas d'outils tranchants lors du déballage des meubles car cela pourrait les endommager.
3. Suivez les instructions de montage fournies. Si le document est manquant dans le colis, informez immédiatement le vendeur et le fabricant et ne commencez pas l'assemblage jusqu'à ce que vous receviez les instructions manquantes.
4. Si des pièces défectueuses ou des éléments manquants sont remarqués après déballage, arrêtez immédiatement l'assemblage et contactez-nous.
5. Ne vous tenez pas debout et ne vous asseyez pas sur les produits. Lors de l'assemblage ou du démontage, portez des gants pour éviter les égratignures dues aux bords tranchants.
6. Lors de l'assemblage de meubles en panneaux de particules, vissez les vis avec une force équilibrée, car un serrage excessif peut provoquer des fissures dans le matériau et, dans les cas extrêmes, endommager les meubles. Nous conseillons d'insérer toutes les vis dans leurs trous pré-percés respectifs, puis de les serrer progressivement une par une.
7. Placez les meubles uniquement sur des surfaces solides et nivelées.
8. Assemblez le produit sur une surface spacieuse et évitez de placer le produit déballé sur le sol pour éviter les dommages.
9. Faites correspondre la pièce appropriée et le raccord en fonction du numéro de pièce dans les instructions. Si une pièce ne correspond pas au raccord, vérifiez-la comme indiqué.
10. Ne déplacez pas et ne traînez pas les meubles sur le sol car cela pourrait causer des dommages permanents. Portez plutôt les meubles. Lors de la relocalisation, ne tenez pas les meubles par les dessus, les bords supérieurs ou les éléments lâches, car cela pourrait les déchirer. Déplacez les meubles ou leurs parties sans charge supplémentaire, en les saisissant par le bas par des éléments de support rigides. Faites preuve de prudence et choisissez le nombre approprié de personnes en fonction de la taille et du poids des meubles.
11. Si le meuble a des portes, ne les ouvrez pas toutes en même temps pour éviter de perdre la stabilité (si non fixé au mur).
12. Le meuble doit être fixé au mur. Suivez les recommandations dans les instructions de montage des meubles.
13. Si vous avez des doutes sur le type de mur et la sécurité de fixer les meubles à celui-ci—pour assurer une utilisation sécurisée—consultez un spécialiste pour déterminer le type de mur et sélectionner l'élément de fixation approprié.
14. Vérifiez périodiquement le serrage des vis lorsque le produit est en cours d'utilisation. Si vous remarquez des connexions desserrées pendant l'utilisation, effectuez les ajustements nécessaires, tels que l'alignement des portes, le serrage des vis, et la sécurisation des serrures à came et autres éléments de connexion.
15. Ne placez pas les meubles à moins de 1 mètre des sources de chaleur actives.
16. Utilisez les meubles dans des pièces sèches et fermées, protégées des conditions atmosphériques nuisibles, à moins qu'il ne soit explicitement indiqué qu'ils sont destinés à un usage extérieur. Les conditions climatiques pour la pièce doivent être une température de 12 ÷ 27°C, une humidité relative de l'air de 45 ÷ 65%. Un air trop sec ou humide présente un risque de déformation des éléments.
17. Évitez le contact direct avec l'eau ou d'autres liquides et de placer les meubles sur des surfaces mouillées. Évitez l'exposition prolongée à des conditions humides pour prévenir la moisissure ou le gonflement du panneau. Si vous renversez accidentellement de l'eau ou un autre liquide, essuyez-le immédiatement avec une serviette sèche.
18. Protégez les meubles de la lumière directe du soleil. Le soleil peut provoquer des changements, et les revêtements en laque peuvent se dégrader. Gardez le produit éloigné des sources de feu et des températures élevées.
19. Évitez d'exposer la surface des meubles à des températures élevées (par exemple, des plats chauds) et des solvants. Ces facteurs peuvent causer des dommages à la surface se manifestant par une décoloration ou un matage.
20. Protégez les meubles d'un contact direct avec l'alcool et d'autres produits chimiques qui peuvent endommager leur revêtement. Essayez immédiatement les meubles après avoir renversé de l'alcool ou d'autres liquides.
21. Protégez les surfaces des meubles contre les rayures, les abrasions et les bosses. Il est conseillé d'utiliser des coussinets de protection.
22. Les meubles peuvent avoir une odeur caractéristique due aux matériaux utilisés, qui disparaît généralement en une ou deux semaines dans des conditions domestiques normales. Aérer fréquemment peut accélérer ce processus.
23. Si des enfants seront présents là où les meubles sont utilisés, envisagez d'acheter des protections supplémentaires pour les bords tranchants.
24. Les enfants ne sont pas autorisés à assembler le produit. Pendant l'assemblage, gardez toutes les petites pièces loin des enfants car elles peuvent être mortelles en cas d'ingestion ou d'inhalation.
25. Il est interdit d'utiliser les produits comme jouets (escalade, etc.) pour éviter les blessures dues à un basculement.
26. Gardez les sacs en plastique hors de portée des enfants pour éviter les dangers potentiels tels que la suffocation.

Recommandations pour le Nettoyage et l'Entretien des Meubles

1. Utilisez uniquement des produits et des détergents destinés à la surface spécifique des meubles, ainsi qu'un chiffon doux ou une éponge, pour enlever la saleté et nettoyer les meubles. N'utilisez pas de chiffons rugueux, d'éponges dures, d'agents abrasifs ou d'autres produits chimiques qui peuvent endommager la surface des meubles. Nettoyez les meubles régulièrement.
2. Avant d'utiliser un nouveau produit de nettoyage, testez-le sur une petite zone discrète.
3. Une pression excessive lors du nettoyage des taches peut localement changer le niveau de brillance.
4. Dépoussiérez les meubles selon les instructions suivantes :
 - Les surfaces laquées et brillantes doivent être dépoussiérées uniquement avec un chiffon sec et doux, tandis que les surfaces mates peuvent être aspirées avec un aspirateur domestique à l'aide d'une brosse douce.

- Les surfaces de meubles en stratifié peuvent être essuyées avec un chiffon humide, puis immédiatement séchées avec un chiffon doux et sec.
 - Les surfaces en verre doivent être nettoyées avec des produits de nettoyage pour verre en utilisant des chiffons délicats.
5. Ne placez pas d'objets ou de substances chauds, froids, mouillés, colorants ou chimiques directement sur la surface des meubles.
 6. Utilisez les produits de nettoyage conformément à leur destination et aux instructions fournies par le fabricant sur l'emballage.
 7. Lorsque vous utilisez des produits de nettoyage ou de conservation, utilisez uniquement ceux recommandés pour le type spécifique de meubles. Clarifiez toute incertitude à ce sujet avec le fabricant. Les produits de nettoyage et de conservation doivent être utilisés conformément à leur destination et aux instructions et recommandations pour le produit spécifique.
 8. Enlevez immédiatement toute saleté dès que vous la remarquez.
 9. Enlevez les taches de graisse et d'huile en utilisant un produit de nettoyage doux.
 10. Enlevez immédiatement les taches d'alcool, de café, de thé, de jus et d'autres liquides. Ces taches peuvent être enlevées avec un détergent doux et de l'eau tiède, puis séchez soigneusement les meubles.
 11. Suivez les recommandations de nettoyage du rembourrage lors de l'utilisation de meubles rembourrés.
 12. Évitez de charger immédiatement la surface des meubles après le nettoyage jusqu'à ce qu'elle soit sèche.
 13. Il est conseillé de réaliser périodiquement l'entretien des meubles en utilisant des produits de conservation qui aident à maintenir l'apparence et la fonctionnalité des meubles pendant une longue période. Les produits de conservation doivent être utilisés conformément aux instructions et recommandations spécifiques au produit.
 14. Toutes les activités d'entretien doivent être effectuées de manière sûre et responsable. Avant d'utiliser un produit de conservation, lisez les instructions d'utilisation et appliquez-les de manière appropriée.
 15. La responsabilité de l'acheteur pour un nettoyage et un entretien appropriés n'est pas annulée s'il délègue ces tâches à des tiers, même s'ils sont professionnellement engagés dans de telles activités.
 16. En cas de problèmes avec les meubles, le premier pas devrait

Veillez noter qu'une mauvaise utilisation des meubles, y compris le non-respect des recommandations ci-dessus, peut entraîner la perte de la garantie.

IT

Consigli Generali

- Si prega di leggere attentamente queste istruzioni e di utilizzare i prodotti in modo appropriato.
- Si prega di conservare queste istruzioni e di consegnarle insieme al prodotto in caso di restituzione o reclamo.
- Se hai bisogno di ulteriori informazioni e assistenza, contattaci.

Regole Generali e Avvertenze per l'Utilizzo dei Mobili

1. I mobili devono essere utilizzati secondo la loro destinazione e costruzione, mantenendo cura per il loro stato tecnico. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso interno. Il prodotto deve essere assemblato e utilizzato in conformità con le istruzioni. Lesioni personali e/o danni al prodotto possono verificarsi se il prodotto viene utilizzato al di fuori dell'uso previsto e/o se lo stato originale del prodotto è stato alterato/modificato. Il venditore non si assume alcuna responsabilità per eventuali lesioni/danni derivanti da un montaggio errato o da un uso improprio.
2. Durante il disimballaggio dei mobili, non utilizzare strumenti affilati, poiché potrebbero danneggiarli.
3. Il metodo di montaggio dei mobili è indicato nelle istruzioni di montaggio, che devono essere seguite. In caso di mancanza del documento nella spedizione, si prega di segnalare immediatamente questo fatto al venditore e al produttore e di non iniziare il montaggio del mobile fino a quando non si riceveranno le istruzioni mancanti.
4. Se si notano parti difettose o elementi mancanti dopo il disimballaggio, interrompere immediatamente il processo di montaggio e contattarci.
5. Non stare né sedersi sui prodotti. Durante il processo di montaggio o smontaggio, utilizzare guanti per evitare graffi da bordi affilati.
6. Durante il montaggio di mobili in truciolato, evitare viti e bulloni con una forza adeguata, poiché un serraggio eccessivo può causare crepe nel materiale e, in casi estremi, danneggiare il mobile. Si consiglia di inserire tutte le viti nei fori preforati corrispondenti e di serrare gradualmente una alla volta durante l'assemblaggio.
7. I mobili devono essere posizionati esclusivamente su superfici solide e livellate.
8. Si prega di assemblare il prodotto su una superficie spaziosa e di non posizionare il prodotto non imballato a terra per evitare danni.
9. Si prega di abbinare la parte e il fissaggio corretti basandosi sul numero delle parti nelle istruzioni. Se una parte non corrisponde al fissaggio, controllare l'elemento come indicato in queste istruzioni.
10. Non spostare o trascinare i mobili sul pavimento, poiché ciò potrebbe causare danni permanenti. I mobili devono essere trasportati. Durante lo spostamento del mobile, non afferrare i piani, le cornici superiori o gli elementi sciolti, poiché ciò potrebbe causarne la rottura. I mobili o le parti del set devono essere trasportati senza ulteriori carichi, afferrandoli dal basso per le parti rigide della struttura portante. Prestare particolare attenzione e scegliere il numero di persone appropriato in base alla dimensione e al peso dei mobili.
11. Se il mobile ha porte, non aprire tutte le porte contemporaneamente, poiché ciò potrebbe causare l'instabilità del mobile (se non è fissato alla parete).
12. Il mobile richiede il fissaggio alla parete. Le raccomandazioni appropriate sono indicate nelle istruzioni di montaggio del mobile.
13. In caso di dubbio sul tipo di parete e sulla sicurezza del fissaggio del mobile - e quindi sulla sicurezza del suo utilizzo - un professionista che determinerà il tipo di parete e sceglierà il tipo di elemento di fissaggio appropriato.
14. Controllare periodicamente il serraggio delle viti quando il prodotto è in uso. In caso di allentamento delle giunzioni durante l'uso, effettuare le opportune regolazioni, ad esempio la regolazione della posizione delle porte, il serraggio delle viti, dei bulloni, il serraggio dei giunti a camme e di altri elementi di collegamento.
15. Non posizionare i mobili a una distanza inferiore a 1 metro da fonti di calore attive.
16. I mobili devono essere utilizzati in ambienti asciutti, chiusi e protetti dagli effetti dannosi degli agenti atmosferici, a meno che non sia espressamente indicato che i mobili sono destinati all'uso esterno. Le condizioni climatiche per l'ambiente devono essere una temperatura di 12 ÷ 27°C, un'umidità relativa del 45 ÷ 65%. L'aria troppo secca o umida comporta il rischio di deformazione degli elementi.
17. Evitare il contatto diretto con acqua o altri liquidi e non posizionare i mobili su superfici bagnate. Evitare l'esposizione prolungata a condizioni umide per evitare la formazione di muffa o il rigonfiamento del pannello. Se accidentalmente si versa acqua o altro liquido sulla superficie, asciugare immediatamente con un panno asciutto.
18. I mobili devono essere protetti dall'esposizione diretta alla luce solare. Sotto l'influenza dei raggi solari, possono cambiare e i rivestimenti laccati possono deteriorarsi. Tenere il prodotto lontano da fonti di fuoco e alte temperature.
19. Non esporre la superficie del mobile al contatto con temperature elevate (ad esempio, pentole calde) e solventi. Questi fattori possono causare danni alla superficie del mobile manifestandosi in scolorimento o opacizzazione.
20. Proteggere i mobili dal contatto diretto con alcol e altre sostanze chimiche che possono danneggiare il rivestimento. Dopo la fuoriuscita di alcol o altri liquidi, asciugare immediatamente il mobile.
21. Proteggere le superfici dei mobili da graffi, abrasioni e urti. È consigliabile utilizzare sottobicchieri protettivi.
22. I mobili possono avere un odore caratteristico dovuto ai materiali utilizzati per la loro produzione, che in condizioni domestiche normali scompare dopo una o due settimane. Per accelerare questo processo, arieggiare frequentemente la stanza.
23. Se nell'area di utilizzo dei mobili ci sono bambini, si consiglia di acquistare protezioni aggiuntive per i bordi affilati dei mobili.
24. Non è consentito l'assemblaggio del prodotto da parte dei bambini. Durante il processo di assemblaggio, tenere tutti i piccoli elementi lontani dai bambini, poiché potrebbero essere mortali in caso di ingestione o inalazione.
25. È vietato l'uso dei prodotti per il gioco dei bambini (arrampicarsi, ecc.) per evitare lesioni personali derivanti da cadute.
26. Tenere le buste di plastica fuori dalla portata dei bambini per evitare potenziali pericoli come il soffocamento.

Raccomandazioni per la Pulizia e la Manutenzione dei Mobili

1. Per rimuovere le macchie e pulire i mobili, utilizzare solo prodotti e detergenti specifici per mobili con una determinata superficie e un panno morbido o una spugna. Durante la pulizia dei mobili, non utilizzare panni ruvidi, spugne dure, abrasivi e altri prodotti chimici che potrebbero danneggiare la superficie dei mobili. Pulire i mobili regolarmente.
2. Prima di iniziare a pulire i mobili con un prodotto sconosciuto, provarlo prima su una piccola superficie non visibile.
3. Una forte pressione durante la pulizia delle macchie può causare un cambiamento locale nel grado di lucentezza.
4. La pulizia dei mobili deve essere effettuata come segue:
 - superfici laccate e lucide esclusivamente con un panno morbido e asciutto, mentre le superfici opache possono essere pulite con un aspirapolvere domestico utilizzando l'accessorio con una spazzola morbida,
 - le superfici dei mobili in laminato possono essere pulite con un panno umido e poi asciugate immediatamente con un panno morbido e asciutto,
 - le superfici in vetro devono essere pulite con prodotti per la pulizia del vetro utilizzando panni delicati.
5. Non posizionare oggetti o sostanze calde, fredde, bagnate, coloranti o chimiche direttamente sulla superficie del mobile.
6. Tutti i prodotti per la pulizia devono essere utilizzati secondo le loro istruzioni e le istruzioni del produttore indicate sulla confezione.
7. Quando si utilizzano prodotti per la pulizia o la manutenzione, devono essere utilizzati solo se raccomandati per quel tipo di mobile. Qualsiasi dubbio in merito deve essere discusso con il produttore. I prodotti per la pulizia e la manutenzione devono essere utilizzati secondo le loro istruzioni e raccomandazioni specifiche.
8. Tutte le macchie devono essere rimosse immediatamente dopo essere state notate.
9. Le macchie di grasso e olio devono essere rimosse utilizzando un detergente delicato.
10. Le macchie di alcol, caffè, tè, succo e altri liquidi devono essere rimosse immediatamente. Queste macchie possono essere rimosse utilizzando un detergente delicato e acqua calda, quindi asciugare accuratamente il mobile.
11. Quando si utilizzano mobili imbottiti, seguire le raccomandazioni per la pulizia dell'imbottitura.
12. Dopo la pulizia della superficie dei mobili, evitare di caricarla immediatamente fino a quando non si sarà asciugata completamente.
13. Si consiglia di eseguire periodicamente la manutenzione dei mobili utilizzando prodotti per la manutenzione che aiutano a mantenere l'aspetto e la funzionalità dei mobili per un lungo periodo. I prodotti per la manutenzione devono essere utilizzati in conformità con le istruzioni e le raccomandazioni specifiche per il prodotto.
14. Tutte le operazioni di manutenzione dei mobili devono essere eseguite in modo sicuro e responsabile. Prima di utilizzare qualsiasi prodotto per la manutenzione, leggere le istruzioni per l'uso e applicarle in modo appropriato.
15. La responsabilità dell'acquirente per la corretta pulizia e manutenzione non è esclusa dal fatto che abbia affidato l'esecuzione di queste operazioni a terzi, anche se professionisti in questo tipo di attività.
16. In caso di problemi con i mobili, il primo passo dovrebbe essere contattare il produttore.

Si ricorda che un uso improprio dei mobili, inclusa la mancata osservanza delle suddette raccomandazioni, può comportare la perdita della garanzia.

NL

Algemene Adviezen

- Lees deze instructies zorgvuldig door en gebruik de producten op de juiste manier.
- Bewaar deze handleiding en geef deze mee bij retourneren of reclameren van het product.
- Neem contact met ons op als je meer informatie of hulp nodig hebt.

Algemene Richtlijnen en Waarschuwingen voor Meubelgebruik

1. Gebruik de meubels volgens hun bestemming en constructie, met zorg voor hun technische staat. Dit product is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis. Het product moet worden gemonteerd en gebruikt volgens de voorschriften in deze handleiding. Lichamelijk letsel en/of schade aan het product kunnen optreden als het product buiten het beoogde gebruik wordt gebruikt en/of als de oorspronkelijke staat van de producten is veranderd/gewijzigd. De verkoper is niet aansprakelijk voor enige verwondingen/schade als gevolg van onjuiste montage of verkeerd gebruik.
2. Gebruik geen scherpe gereedschappen bij het uitpakken van meubels om schade te voorkomen.
3. De montage-instructies van de meubels zijn aangegeven in de montagehandleiding, die moet worden opgevolgd. Als het document ontbreekt in de zending, meld dit dan onmiddellijk aan de verkoper en fabrikant en begin niet met het monteren van het meubel totdat de ontbrekende handleiding is ontvangen.
4. Als je defecte onderdelen of ontbrekende elementen opmerkt na het uitpakken, stop dan onmiddellijk met de montage en neem contact met ons op.
5. Ga niet op de producten staan of zitten. Gebruik handschoenen tijdens het monteren of demonteren om krassen door scherpe randen te voorkomen.
6. Bij het monteren van spaanplaatmeubels moeten schroeven en bouten met de juiste kracht worden aangedraaid om barsten in het materiaal te voorkomen. We raden aan om alle schroeven in de voorgeboorde gaten te plaatsen en deze vervolgens één voor één geleidelijk aan te draaien.
7. Plaats meubels uitsluitend op stevige, vlakke oppervlakken.
8. Monteer het product op een ruime oppervlakte en plaats het niet direct op de grond om schade te voorkomen.
9. Pas de juiste onderdelen en bevestigingen aan op basis van de onderdelenlijst in de handleiding. Als een onderdeel niet past, controleer het dan volgens de instructies in deze handleiding.
10. Verplaats of trek meubels niet over de vloer, omdat dit blijvende schade aan het meubel kan veroorzaken. Verplaats meubels door ze op te tillen. Houd meubels niet vast aan bladen, bovenkanten of losse elementen tijdens het verplaatsen, omdat dit kan leiden tot scheuren. Verplaats meubels of onderdelen zonder extra belasting, houd ze vast aan de onderkant van de stevige constructieonderdelen. Wees voorzichtig en kies het juiste aantal personen voor het tillen, afhankelijk van de grootte en het gewicht van de meubels.
11. Als het meubel deuren heeft, open dan niet alle deuren tegelijk om stabiliteitsverlies te voorkomen (als het meubel niet aan de muur is bevestigd).
12. Het meubel moet aan de muur worden bevestigd. De juiste aanbevelingen staan in de montagehandleiding.
13. Als je niet zeker bent van het type muur en de bevestiging van het meubel, neem dan contact op met een specialist die het type muur kan bepalen en het juiste bevestigingselement kan kiezen.
14. Controleer periodiek de schroeven wanneer het product in gebruik is. Als tijdens het gebruik verbindingen losraken, maak dan de nodige aanpassingen, zoals het afstellen van de deuren, het aandraaien van schroeven, en het aanspannen van excentrische verbindingen en andere verbindende elementen.
15. Plaats meubels niet dichterbij dan 1 meter van actieve warmtebronnen.
16. Gebruik meubels in droge, gesloten ruimtes die beschermd zijn tegen schadelijke atmosferische invloeden, tenzij expliciet vermeld dat de meubels voor buitengebruik zijn. De klimaatomstandigheden voor de ruimte moeten een temperatuur van 12-27°C en een relatieve luchtvochtigheid van 45-65% hebben. Te droge of te vochtige lucht kan vervorming van onderdelen veroorzaken.
17. Vermijd direct contact met water of andere vloeistoffen en plaats meubels niet op natte oppervlakken. Vermijd langdurige blootstelling aan vochtige omstandigheden om schimmel of zwelling van de plaat te voorkomen. Veeg gemorste vloeistoffen onmiddellijk af met een droge handdoek.
18. Bescherm meubels tegen direct zonlicht. Onder invloed van zonlicht kunnen meubels verkleuren en laklagen achteruitgaan. Houd het product uit de buurt van vuur en hoge temperaturen.
19. Stel het meubeloppervlak niet bloot aan hoge temperaturen (bijv. hete voorwerpen) en oplosmiddelen. Deze kunnen het oppervlak van het meubel beschadigen door verkleuring of dofheid te veroorzaken.
20. Bescherm meubels tegen direct contact met alcohol en andere chemicaliën die de afwerking kunnen beschadigen. Veeg gemorste alcohol of andere vloeistoffen onmiddellijk droog.
21. Bescherm het meubeloppervlak tegen krassen, schuren en stoten. Het is raadzaam om beschermende onderzetters te gebruiken.
22. Meubels kunnen een karakteristieke geur hebben door de gebruikte grondstoffen, die onder normale huishoudelijke omstandigheden na een week of twee verdwijnt. Ventileer de ruimte regelmatig om dit proces te versnellen.
23. Als kinderen aanwezig zijn op de plaats waar meubels worden gebruikt, overweeg dan extra bescherming voor scherpe randen van meubels.
24. Het is niet toegestaan om het product door kinderen te laten monteren. Houd tijdens de montage alle kleine onderdelen buiten het bereik van kinderen, omdat deze bij inslikken of inademen dodelijk kunnen zijn.
25. Het is verboden om de producten als speelgoed door kinderen te laten gebruiken (klimmen, etc.) om letsel door onvallen te voorkomen.
26. Houd plastic zakken uit de buurt van kinderen om gevaar zoals verstikking te voorkomen.

Aanbevelingen voor het Schoonmaken en Onderhouden van Meubels

1. Gebruik alleen middelen en detergenten die geschikt zijn voor het betreffende meubeloppervlak en een zachte doek of spons omvuil te verwijderen en meubels schoon te maken. Gebruik geen schurende doeken, harde sponzen, schuumdelen of andere chemicaliën die het meubeloppervlak kunnen beschadigen. Reinig de meubels regelmatig.
 2. Test een onbekend reinigingsmiddel eerst op een klein, onopvallend oppervlak voordat je het gebruikt.
 3. Te hard boenen bij het verwijderen van vlekken kan plaatselijk de glansgraad veranderen.
 4. Stof meubels af volgens onderstaande instructies:
- Gelakte en glanzende oppervlakken alleen met een droge, zachte doek afnemen, terwijl matte oppervlakken kunnen worden gestofzuigd met een huishoudelijke stofzuiger met een zachte borstel.
 - Laminaatoppervlakken kunnen worden afgenomen met een vochtige doek en daarna direct worden drooggewreven met een zachte, droge doek.
 - Glazen oppervlakken moeten worden gereinigd met glasreinigers en zachte doeken.
5. Plaats geen warme, hete, koude, natte, kleurende of chemische voorwerpen direct op het meubeloppervlak.
 6. Gebruik reinigingsmiddelen volgens hun bestemming en de instructies van de fabrikant op de verpakking.
 7. Gebruik reinigings- of onderhoudsmiddelen alleen als ze geschikt zijn voor het betreffende meubeltype. Raadpleeg bij twijfel de fabrikant. Reinigings- en onderhoudsmiddelen moeten volgens hun bestemming en de instructies en aanbevelingen voor het betreffende reinigingsmiddel worden gebruikt.
 8. Verwijder vuil onmiddellijk na opmerken.
 9. Verwijder vet- en olieplekken met een mild reinigingsmiddel.
 10. Verwijder vlekken van alcohol, koffie, thee, sap en andere vloeistoffen onmiddellijk. Deze vlekken kunnen worden verwijderd met een mild detergent en warm water, waarna het meubel grondig moet worden drooggewreven.
 11. Let bij het gebruik van gestoffeerde meubels op de aanbevelingen voor het reinigen van bekleding.
 12. Vermijd het onmiddellijk belasten van het meubeloppervlak na het schoonmaken totdat het droog is.
 13. Het wordt aanbevolen om meubels periodiek te onderhouden met onderhoudsmiddelen die helpen om het uiterlijk en de functionaliteit van de meubels langdurig te behouden. Onderhoudsmiddelen moeten worden gebruikt volgens de instructies en aanbevelingen voor het betreffende middel.
 14. Alle onderhoudswerkzaamheden moeten veilig en verantwoordelijk worden uitgevoerd. Lees voor gebruik van een onderhoudsproduct de gebruiksaanwijzing en pas deze op de juiste manier toe.
 15. De verantwoordelijkheid van de koper voor correct reinigen en onderhoud vervalt niet als hij deze taken uitbesteedt aan derden, ook al zijn zij professioneel bezig met deze werkzaamheden.
 16. Neem bij problemen met meubels eerst contact op met de fabrikant.

Onjuist gebruik van meubels, inclusief het niet naleven van bovenstaande aanbevelingen, kan leiden tot verlies van garantie.

PL

Ogólne Porady

- Proszę uważnie przeczytać niniejsze instrukcje oraz w odpowiedni sposób używać produktów.
- Proszę przechowywać tę instrukcję oraz przekazać ją razem z produktem podczas zwrotu lub reklamacji.
- Jeżeli potrzebujesz więcej informacji oraz pomocy, skontaktuj się z nami.

Ogólne zasady i ostrzeżenia eksploatacji mebli

1. Meble należy użytkować zgodnie z ich przeznaczeniem i konstrukcją, zachowując dbałość o ich stan techniczny. Produkt ten przeznaczony jest tylko do użytkowania wewnętrznego. Produkt musi zostać złożony oraz użytkowany zgodnie z przepisami tej instrukcji. Urazy ciała oraz/lub uszkodzenia produktu mogą wystąpić, jeżeli produkt jest wykorzystywany poza zamierzonym zakresem użytkowania oraz/lub oryginalny stan produktów został zmieniony/zmodyfikowany. Sprzedawca nie ponosi żadnej odpowiedzialności wynikającej z wszelkich urazów/uszkodzeń wynikających z nieprawidłowego złożenia lub niewłaściwego użytkowania.
2. Przy rozpakowaniu mebli nie należy używać ostrych narzędzi, gdyż może to spowodować ich uszkodzenie.
3. Sposób montażu mebli wskazano w instrukcji montażu, której należy przestrzegać. W przypadku stwierdzenia braku dokumentu w przesyłce, należy niezwłocznie zgłosić ten fakt sprzedawcy i producentowi i nie rozpoczynać montażu do momentu otrzymania brakującej instrukcji.
4. Jeżeli zauważono części z defektem lub brakujące elementy po rozpakowaniu, należy natychmiastowo wstrzymać proces złożenia i skontaktować się z nami.
5. Proszę nie stawać ani nie siadać na produktach. Podczas procesu składania lub demontażu proszę użyć rękawic, aby uniknąć zadrapania od ostrych krawędzi.
6. Montując meble z płyty wiórowej, śruby i wkręty należy wkręcać z użyciem odpowiednio wyważonej siły, gdyż zbyt mocne skręcenie może spowodować pęknięcie materiału, a w skrajnym przypadku uszkodzenie mebla. Doradzamy, aby podczas złożenia, włożyć wszystkie śruby do odpowiednich, wstępnie wywierconych otworów, a później stopniowo dokręcać śruby jedna po drugiej.
7. Meble należy ustawiać wyłącznie na solidnych, wypoziomowanych powierzchniach.
8. Proszę złożyć produkt na przestrzennej powierzchni oraz nie kłaść nieopakowanego produktu na ziemi, aby uniknąć uszkodzenia.
9. Proszę dopasować odpowiednią część oraz mocowanie bazując na numerze części w instrukcji. Jeśli część nie odpowiada mocowaniu, proszę sprawdzić element tak jak podano w tej instrukcji.
10. Mebli nie należy przesuwania lub ciągnąć po podłożu, gdyż grozi to trwałą uszkodzeniem mebla. Meble należy przesuwać. Podczas przestawiania mebla nie należy trzymać za blaty, wieniec górny lub luźne elementy, gdyż może to spowodować ich zerwanie. Meble lub elementy zestawu należy przesuwać bez dodatkowego obciążenia, chwytając je od spodu za sztywne elementy konstrukcji nośnej. Należy zachować szczególną ostrożność oraz dobrać odpowiednią ilość osób w zależności od wielkości i ciężaru mebli.
11. Jeżeli mebel posiada drzwi, nie należy otwierać wszystkich jednocześnie, gdyż grozi to utratą stabilności mebla (jeśli nie jest on przymocowany do ściany).
12. Mebel wymaga zamocowania do ściany. Odpowiednie zalecenia wskazano w instrukcji montażu mebla.
13. W przypadku braku pewności co do rodzajności i pewności zamocowania do niejmebla – a tym samym bezpiecznego jego użytkowania – należy zwrócić się do specjalisty, który określi rodzaj ściany i dobierze właściwy dla niej rodzaj elementu mocującego.
14. Okresowo sprawdzaj docisk śrub, kiedy produkt jest już używany. W razie stwierdzenia (w czasie użytkowania) poluzowania się połączeń, należy dokonać stosownych korekt, np. regulacji ustawienia drzwi, dokręcenia/wkręcenia, śrub, dociągnięcia łącząc mimosrodkowych oraz innych elementów łączących.
15. Mebli nie należy ustawiać w odległości mniejszej niż 1 metr od czynnych źródeł ciepła.
16. Meble należy użytkować w pomieszczeniach suchych, zamkniętych, zabezpieczonych przed szkodliwymi wpływami czynników atmosferycznych, chyba że wyraźnie zaznaczono, że meble przeznaczone są do użytku zewnętrznego. Warunki klimatyczne dla pomieszczenia to temperatura

- 12 – 27°C, wilgotność względna powietrza 45–65%. Zbyt suche lub wilgotne powietrze stwarza ryzyko deformacji elementów.
- Należy unikać bezpośredniego kontaktu z wodą lub innymi cieczami oraz stawiania mebli na mokrych powierzchniach. Unikać długo-okresowego wystawienia na warunki wilgotne, aby uniknąć wystąpienia pleśni lub puchnięcia płyty. Jeżeli przypadkowo wylejesz na powierzchnię wodę lub inną ciecz, to wytrzyj natychmiastowo za pomocą suchego ręcznika.
 - Meble powinny być chronione przed bezpośrednim działaniem światła słonecznego. Pod wpływem promieniowania słonecznego może ulec zmianie, a powłoki lakiernicze ulegają degradacji. Trzymać produkt z daleka od źródeł ognia oraz wysokich temperatur.
 - Nie należy narażać powierzchni mebla na kontakt z wysokimi temperaturami (np. gorące naczyńka) i rozpuszczalnikami. Czyniki te mogą wpłynąć na uszkodzenie powierzchni mebla objawiające się odbarwieniem lub zmatowieniem.
 - Meble należy chronić przed bezpośrednim działaniem alkoholu oraz innych substancji chemicznych, które mogą uszkodzić ich powłokę. Po rozlaniu alkoholu lub innych płynów, mebel należy natychmiast wytrzeć do sucha.
 - Powierzchnie mebli należy chronić przed zarysowaniem, otarciem i obiciem. Wskazane jest wykorzystanie podkładek zabezpieczających.
 - Meble mogą posiadać charakterystyczny zapach wynikający z zapachu surowców użytych do ich produkcji, który w normalnych warunkach domowych znika po tygodniu lub dwóch. W celu przyspieszenia tego procesu należy wietrzyć często pomieszczenie.
 - Jeżeli w miejscu eksploatacji mebli przebywać będą dzieci, zaleca się zakup dodatkowych zabezpieczeń na ostre kany mebli.
 - Nie dozwolone jest składanie produktu przez dzieci. Podczas procesu złożenia, proszę trzymać wszystkie małe elementy z daleka od dzieci, gdyż mogą być one śmiertelne w przypadku połknięcia lub dostania się do dróg oddechowych.
 - Zabronione jest używanie produktów do zabawy przez dzieci (wspnianie się itp.) aby uniknąć urazów ciała wynikających z przewrócenia się.
 - Trzymać plastikowe torby z dala od zasięgu dzieci, aby uniknąć potencjalnego niebezpieczeństwa, takiego jak uduszenie.

Zalecenia dotyczące czyszczenia i konserwacji mebli

- Do usuwania zabrudzeń i czyszczenia mebli należy stosować wyłącznie środki i detergenty przeznaczone do mebli o danej powierzchni oraz miękką ściereczkę lub gąbkę. Podczas czyszczenia mebli nie należy używać szorstkich ściereczek, twardych gąbek, środków ściągających i innych środków chemicznych mogących uszkodzić powierzchnię mebli. Meble należy czyścić regularnie.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia mebli nieznanym dotąd środkiem należy użyć gonajpierw na małej, niewidocznej powierzchni.
- Duży nacisk przy czyszczeniu plam może spowodować miejscową zmianę stopnia połysku.
- Odkurzanie mebli należy dokonywać zgodnie z poniższą instrukcją:
 - powierzchnie lakierowane i wykończone na polisk wyłącznie suchą, miękką tkaniną, natomiast powierzchnie matowe można odkurzać domowym odkurzaczem elektrycznym za pomocą końcówki z miękką szczotką,
 - powierzchnie mebli z laminatu można zmywać wilgotną tkaniną, a następnie niezwłocznie wysuszyć przez wytarcie miękką, suchą tkaniną,
 - powierzchnie szklane należy czyścić środkami do czyszczenia szkła, używając delikatnych tkanin,
- Bezpośrednio na powierzchnię mebla nie powinno kłaść się przedmiotów lub substancji ciepłych, gorących, zimnych, mokrych, barwiących lub chemicznych.
- Wszelkie środki czyszczące należy stosować zgodnie z ich przeznaczeniem, według niniejszych zasad oraz instrukcji producenta podanej na opakowaniu.
- Przy użyciu środków czyszczących lub konserwujących, należy stosować je tylko w razie, gdy są one zalecane dla danego rodzaju mebli. Wszelkie wątpliwości w tym zakresie należy uzgodnić z producentem. Środki czystości i konserwacji powinny być stosowane zgodnie z ich przeznaczeniem i według instrukcji i zaleceń dla danego środka czystości.
- Wszystkie zabrudzenia powinny być usuwane natychmiast po zauważeniu.
- Zabrudzenia tłuszczowe i olejowe należy usuwać przy użyciu łagodnego środka myjącego.
- Plamy od alkoholu, kawy, herbaty, soku i innych płynów należy natychmiast usuwać. Plamy takie mogą zostać usunięte przy użyciu łagodnego detergentu i ciepłej wody, a następnie mebel należy dokładnie osuszyć.
- Używając mebli tapicerowanych, należy zwrócić uwagę na zalecenia dotyczące czyszczenia tapicerek.
- Po czyszczeniu powierzchni mebli, należy unikać jej natychmiastowego obciążania, dopóki nie wyschnie.
- Zaleca się, aby co jakiś czas przeprowadzać konserwację mebli przy użyciu środków konserwujących, które pomogą utrzymać wygląd i funkcjonalność mebli przez długi okres czasu. Środki konserwujące powinny być stosowane zgodnie z instrukcjami i zaleceniami właściwymi dla danego środka.
- Wszelkie czynności związane z konserwacją mebli powinny być przeprowadzane w sposób bezpieczny i odpowiedzialny. Przed użyciem jakiegokolwiek produktu konserwującego, należy zapoznać się z instrukcjami jego użycia i zastosować je w sposób odpowiedni i właściwy.
- Odpowiedzialności kupującego za właściwe czyszczenie i konserwację nie wyłącza fakt, że zlecił wykonanie tych czynności osobom trzecim, choćby profesjonalnie zajmującym się tego rodzaju czynnościami.
- W przypadku problemów z meblami, pierwszym krokiem powinno być skontaktowanie się z producentem.

Należy pamiętać, że nieprawidłowe użytkowanie mebli, w tym nieprzestrzeganie powyższych zaleceń, może prowadzić do utraty gwarancji.

SE

Allmänna riktlinjer

- Läs noggrant igenom dessa instruktioner och använd produkterna på rätt sätt.
- Förvara denna instruktion och överlämna den tillsammans med produkten vid eventuell retur eller reklamation.
- Om du behöver mer information eller hjälp, kontakta oss.

Allmänna principer och varningar för användning av möbler

- Möblerna ska användas enligt deras ändamål och konstruktion, och du bör vara noga med att hålla dem i gott tekniskt skick. Produkten är avsedd endast för inomhusbruk. Produkten måste monteras och användas enligt instruktionerna. Personskador och/eller skador på produkten kan uppstå om produkten används utanför avsett användningsområde och/eller om originaltillståndet förändras/förändrats. Säljaren tar inget ansvar för skador som uppstår till följd av felaktig montering eller felaktigt bruk.
- Använd inte vassa verktyg när du packar upp möblerna, eftersom det kan skada dem.
- Monteringsanvisningarna finns i monteringsanvisningen som måste följas. Om du upptäcker att dokumentet saknas i sändningen ska du omedelbart meddela säljaren och tillverkaren och inte påbörja monteringen av möblerna förrän du har fått den saknade instruktionen.
- Om defekta delar eller saknade delar upptäcks efter upppackning, ska monteringsprocessen omedelbart stoppas och du ska kontakta oss.
- Stå inte eller sitt på möblerna. Använd handskar under monterings- eller demonteringsprocessen för att undvika skarskador från vassa kanter.
- Vid montering av möbler med spånskivor ska skruvar och bultar skruvas i med lämplig balanserad kraft, eftersom för hårt åtdragande kan orsaka materialbrott och extrema fall skada möbelen. Vi rekommenderar att du under monteringen först placerar alla skruvar i sina förborrade hål och sedan gradvis drar åt skruvarna en efter en.
- Placera möblerna endast på solid, jämn yta.
- Montera produkten på en rymlig yta och lägg inte produkten obetydlig på marken för att undvika skador.
- Anpassa rätt del och montering baserat på delnumret i instruktionen. Om en del inte passar monteringen, kontrollera delen enligt denna instruktion.
- Skjut inte eller dra möbler över golvet, eftersom det kan leda till permanent skada på möblerna. Möbler ska lyftas. När du flyttar möbler ska du inte hålla i bankskivor, toppkronor eller lösa delar, eftersom detta kan leda till att de går sönder. Möblerna eller delarna i uppsättningen ska lyftas utan extra belastning genom att greppa dem underifrån med hjälp av styva strukturelement. Var extra försiktig och välj rätt antal personer beroende på möblernas storlek och vikt.
- Om möbelen har dörrar, öppna inte alla dörrar samtidigt eftersom detta kan leda till att möbelen blir instabil (om den inte är fäst vid väggen).
- Möbelen måste fästas vid väggen. Lämpliga rekommendationer finns i monteringsanvisningen för möbelen.
- Om du är osäker på vägtypen och huruvida möbelen kan monteras på den – och därmed användas säkert – bör du rådfråga en specialist som kan fastställa väggtypen och välja rätt typ av monteringsanordning.
- Kontrollera regelbundet skruvarnas åtdragningsmoment när produkten är i bruk. Om du märker att fogar lossnar under användning, bör du göra nödvändiga justeringar, som att justera dörrinställningen, dra åt skruvar, strama åt excentriska fästen och andra anslutande delar.
- Placera inte möblerna närmare än 1 meter från aktiva värmekällor.
- Använd möblerna i torra, slutna utrymmen skyddade mot skadliga atmosfäriska påverkningar, om det inte tydligt anges att möblerna är avsedda för utomhusbruk. Klimatiska förhållanden för ett rum är en temperatur på 12 – 27°C och en relativ luftfuktighet på 45 – 65%. För torr eller fuktig luft innebär en risk för deformation av delarna.
- Undvik direkt kontakt med vatten eller andra vätskor samt att placera möbler på våta ytor. Undvik att utsätta möblerna för långvarig fukt för att förhindra mögelbildning eller svullnad av spånskivor. Om du råkar spilla vatten eller annan vätska på ytan, torka omedelbart av det med en torr handduk.
- Möbler bör skyddas mot direkt solljus. Exponering för solstrålning kan leda till förändringar och lackskador. Förvara produkten borta från eld och höga temperaturer.
- Undvik att ytan på möblerna utsätts för höga temperaturer (t.ex. heta rätter) och lösningsmedel. Dessa faktorer kan skada ytan på möblerna genom missfärgning eller matning.
- Skydda möblerna från direkt kontakt med alkohol och andra kemikalier som kan skada ytan. Om du spiller alkohol eller andra vätskor ska möbelen omedelbart torkas av till torr.
- Skydda möbels ytor från repor, skrubbsår och stötar. Användning av skyddande underlägg rekommenderas.
- Möblerna kan ha en specifik doft som härrör från råmaterialen som används vid tillverkningen, vilken i normala hemförhållanden försvinner inom en till två veckor. För att snabba på denna process, lufta rummet regelbundet.
- Om barn kommer att vistas i rummet där möblerna används, rekommenderas att köpa extra skydd för skarpa kanter på möblerna.
- Produkten får inte monteras av barn. Under monteringsprocessen, håll alla små delar utom räckhåll för barn, eftersom de kan vara dödliga om de sväljs eller kommer in i luftvägarna.
- Använd inte möblerna som leksaker för barn (t.ex. klättring) för att undvika skador som kan uppstå vid valsta.
- Håll plastpåsar borta från barn för att undvika eventuell fara som kvävning.

Riktlinjer för rengöring och underhåll av möbler

- Använd endast medel och rengöringsprodukter som är avsedda för möblerna yta och en mjuk trasa eller svamp för att avlägsna smuts och rengöra möblerna. Använd inte grova trasor, hårda svampar, slipande medel eller andra kemikalier som kan skada möbels yta. Möblerna bör rengöras regelbundet.
- Innan du använder ett okänt rengöringsmedel på möblerna för första gången, testa det först på en liten, osynlig yta.
- För hårt tryck vid rengöring av fläckar kan leda till lokala förändringar i glansgraden.
- Dammsug möblerna enligt följande instruktioner:
 - Ytor med lackering och högljans ska endast torkas av med en torr, mjuk trasa, medan matta ytor kan dammsugas med en vanlig dammsugare med en mjuk borste.
 - Laminatytor kan torkas av med en fuktig trasa och omedelbart torkas torr med en mjuk, torr trasa.
 - Glasytor ska rengöras med glasrengöringsmedel och en mjuk trasa.
- Placera inte direkt på möbels yta föremål eller substanser som är varma, heta, kalla, våta, färgande eller kemiska.
- Använd alla rengöringsmedel enligt deras avsedda ändamål, enligt ovanstående principer och enligt tillverkarens instruktioner på förpackningen.

7. Vid användning av rengörings- eller vårdprodukter, använd dem endast om de rekommenderas för den specifika typen av möbler. Vid tvivel bör du kontakta tillverkaren. Rengörings- och vårdprodukter bör användas enligt deras avsedda ändamål och enligt instruktionerna och rekommendationerna för varje produkt.
8. Alla fläckar bör avlägnas omedelbart efter upptäckt.
9. Fett- och oljebaserade fläckar bör avlägnas med ett mildt rengöringsmedel.
10. Fläckar från alkohol, kaffe, te, juice och andra vätskor bör omedelbart avlägnas. Sådana fläckar kan tas bort med ett mildt rengöringsmedel och varmt vatten, följt av noggrann torkning av möblen.
11. Vid användning av stoppmöbler, följ rekommendationerna för rengöring av klädsel.
12. Efter rengöring av möblens yta, undvik att belasta den omedelbart tills den är helt torr.
13. Det rekommenderas att regelbundet underhålla möbler med vårdprodukter för att behålla deras utseende och funktionalitet under lång tid. Vårdprodukter bör användas enligt instruktioner och rekommendationer som är lämpliga för varje produkt.
14. Alla åtgärder relaterade till möbelvård bör utföras på ett säkert och ansvarsfullt sätt. Innan du använder någon typ av vårdprodukt, läs igenom användarinstruktionerna och använd produkten på rätt och lämpligt sätt.
15. Köparens ansvar för korrekt rengöring och underhåll innebär inte att han har överlåtit dessa åtgärder till tredje part, även om de är professionellt involverade i denna typ av verksamhet.
16. Vid problem med möblerna bör du först kontakta tillverkaren.

Det är viktigt att komma ihåg att felaktigt bruk av möbler, inklusive att inte följa ovanstående riktlinjer, kan leda till förlust av garantin.

UK

General Advice

- Please read these instructions carefully and use the products accordingly.
- Keep this instruction manual and provide it along with the product during returns or warranty claims.
- If you need more information and assistance, contact us.

General Furniture Usage and Warning Rules

1. Use furniture according to its intended purpose and construction, maintaining its technical condition. This product is intended for indoor use only. The product must be assembled and used according to this manual. Injuries and/or product damage may occur if the product is used outside its intended range and/or if its original state is changed/modified. The seller is not liable for any injuries/damage resulting from improper assembly or misuse.
2. Do not use sharp tools when unpacking furniture as this may cause damage.
3. Follow the assembly instructions provided. If the document is missing from the package, notify the seller and manufacturer immediately and do not start assembly until you receive the missing instructions.
4. If defective parts or missing elements are noticed after unpacking, immediately stop assembly and contact us.
5. Do not stand or sit on the products. During assembly or disassembly, use gloves to avoid scratches from sharp edges.
6. When assembling furniture made of particleboard, screw in screws with appropriately balanced force, as over-tightening may cause material cracking and, in extreme cases, furniture damage. We advise inserting all screws into their respective pre-drilled holes first and then gradually tightening them one by one.
7. Place furniture only on solid, level surfaces.
8. Assemble the product on a spacious surface and avoid placing the unpacked product on the floor to prevent damage.
9. Match the appropriate part and fitting based on the part number in the instructions. If a part does not match the fitting, verify it as instructed.
10. Do not move or drag furniture across the floor, as this may cause permanent damage. Carry the furniture instead. During relocation, do not hold onto tops, upper edges, or loose elements, as this may cause them to tear. Move the furniture or its parts without additional load, grasping them from the bottom by rigid supporting elements. Exercise caution and select the appropriate number of people depending on the furniture's size and weight.
11. If the furniture has doors, do not open all at once to avoid losing stability (if not secured to the wall).
12. The furniture requires wall mounting. Follow the recommendations in the furniture assembly instructions.
13. If you are unsure about the type of wall and the security of attaching the furniture to it—ensuring safe usage—consult a specialist to determine the wall type and select the appropriate fixing element.
14. Periodically check the tightness of screws when the product is in use. If you notice loosened connections during use, make necessary adjustments, such as door alignment, screw tightening, and securing cam locks and other connecting elements.
15. Do not place furniture closer than 1 meter from active heat sources.
16. Use furniture in dry, enclosed rooms protected from harmful atmospheric conditions unless explicitly marked for outdoor use. The climate conditions for the room should be a temperature of 12 ÷ 27°C and relative air humidity of 45 ÷ 65%. Too dry or humid air may risk deforming elements.
17. Avoid direct contact with water or other liquids and placing furniture on wet surfaces. Avoid long-term exposure to moist conditions to prevent mold or board swelling. If you accidentally spill water or another liquid, wipe it immediately with a dry towel.
18. Protect furniture from direct sunlight. Sunlight can cause changes, and lacquer coatings may degrade. Keep the product away from fire sources and high temperatures.
19. Avoid exposing the furniture surface to high temperatures (e.g., hot dishes) and solvents. These factors can cause surface damage manifested by discoloration or matting.
20. Protect furniture from direct contact with alcohol and other chemicals that can damage its coating. Wipe the furniture immediately after spilling alcohol or other liquids.
21. Protect furniture surfaces from scratches, abrasions, and dents. It is advisable to use protective pads.
22. Furniture may have a characteristic smell from the materials used, which typically disappears within a week or two in normal household conditions. Frequent ventilation can speed up this process.
23. If children will be present where the furniture is used, consider purchasing additional safety protections for sharp edges.
24. Children are not allowed to assemble the product. During the assembly process, keep all small parts away from children as they can be fatal if swallowed or inhaled.
25. Using products as toys (climbing, etc.) by children is prohibited to avoid injuries from toppling over.
26. Keep plastic bags away from children to avoid potential dangers such as suffocation.

Recommendations for Cleaning and Maintenance of Furniture

1. Use only agents and detergents intended for the specific surface of the furniture, along with a soft cloth or sponge, to remove dirt and clean the furniture. Do not use rough cloths, hard sponges, abrasive agents, or other chemicals that may damage the furniture surface. Clean furniture regularly.
2. Before using a new cleaning agent, test it on a small, inconspicuous area.
3. Excessive pressure when cleaning stains may locally change the gloss level.
4. Dust furniture according to the following instructions:
 - Lacquered and glossy surfaces should be dusted with a dry, soft cloth only, while matte surfaces can be vacuumed with a household vacuum cleaner using a soft brush attachment.
 - Laminate furniture surfaces can be wiped with a damp cloth and then immediately dried with a soft, dry cloth.
 - Glass surfaces should be cleaned with glass cleaning agents using gentle cloths.
5. Do not place hot, cold, wet, staining, or chemical objects or substances directly on the furniture surface.
6. Use cleaning agents according to their intended purpose and the instructions provided by the manufacturer on the packaging.
7. When using cleaning or maintenance agents, use only those recommended for the specific type of furniture. Any doubts in this regard should be clarified with the manufacturer. Cleaning and maintenance agents should be used according to their intended purpose and instructions and recommendations for the specific cleaning agent.
8. Remove any dirt immediately after noticing it.
9. Remove grease and oil stains using a mild cleaning agent.
10. Immediately remove stains from alcohol, coffee, tea, juice, and other liquids. Such stains can be removed using a mild detergent and warm water, then thoroughly dry the furniture.
11. Follow upholstery cleaning recommendations when using upholstered furniture.
12. Avoid immediately loading the furniture surface after cleaning until it is dry.
13. It is advisable to periodically perform furniture maintenance using preservative agents that help maintain the furniture's appearance and functionality for a long time. Preservative agents should be used according to the instructions and recommendations for the specific agent.
14. All maintenance activities should be carried out safely and responsibly. Before using any preservative product, read the usage instructions and apply them appropriately.
15. The buyer's responsibility for proper cleaning and maintenance is not waived if they delegate these tasks to third parties, even if professionally engaged in such activities.
16. In case of furniture problems, the first step should be to contact the manufacturer. Remember that improper furniture use, including non-compliance with the above recommendations, may result in the loss of warranty.

Please note that improper use of furniture, including non-compliance with the above recommendations, may result in loss of warranty



O.W.L Sp. z.o.o.



POLAND, 58-260 Bielawa, ul. Wodna 16



+48 509 908 221



comfortcove@wypychmeble.pl